

John Charles Pool and Steve Stamos
The ABCs of international finance
D.C. Heath and Company 1987

Guoji Jinrong Daolun
国际金融导论

周伯琦 译

北京经济学院出版社出版
(北京市朝阳区红庙)

北京经济学院出版社永乐印刷厂印刷
新华书店发行

787×1092毫米 32开 5.5印张 124千字
1983年 月第1版 1983年 月第1版第1次印刷
印数: 0 001—6 000
ISBN7—5638—0026—3/F·23
定价: 1.55 元

表

- 2—1 美国和智利在有贸易和没有贸易情况下的生产可能性
- 3—1 假设的美国国际收支汇总表
- 3—2 在国际收支帐户上的正负效应
- 3—3 外汇率, 1986年8月11日
- 3—4 美国收支平衡表, 1970—1984年
- 4—1 美国收支平衡表, 1946—1949年
- 4—2 美国收支平衡表, 1950—1957年
- 4—3 美国收支平衡表, 1958—1965年
- 4—4 石油输出国组织的国际存款, 1976—1983年
- 4—5 估计的资本外逃净额: 累计流转额, 1976—1985年
- 4—6 发展中国家的经常帐户和资本帐户, 1978—1984年
- 4—7 发展中国家和工业国的国内生产总值百分比的变化, 1978—1985年
- 5—1 由产品组表示的美国商品出口额, 1955—1984年
- 5—2 由产品组表示的美国商品进口额, 1965—1984年
- 5—3 美国的经济数据, 1977—1981年
- 5—4 里根时期的经济记录, 1981—1986年
- 5—5 美国对石油进口的依赖, 1973—1984年
- 5—6 美国石油进口的花费, 1975—1984年
- 5—7 美国主要银行对6个最困难的发展中国家的债务

承受, 1984年3月

5—8 美国银行对第三世界债务国的债务承受, 1984年
6月

6—1 美国的经济数据, 1973—1985年

6—2 发展中国家的债务指标, 1970—1984年

6—3 债务国的资金流入量和流出量, 1978—1986年

6—4 债务转移净额, 1982—1990年

7—1 墨西哥的债务, 债务支付和贷款实得额, 1973—
1983年

7—2 墨西哥的国际收支和经常帐户, 1976—1983年,

7—3 美国的主要银行对墨西哥的债务承受, 1982年,
1985年

7—4 墨西哥贷款一揽子计划

- 2—1 世界贸易趋势, 1975—1985年
- 2—2 生产可能性曲线
- 2—3 绝对利益情况下的贸易利益
- 2—4 比较利益情况下的贸易利益
- 2—5 关税对国内经济的影响
- 3—1 美国——日本的贸易流量, 1973—1985年
- 3—2 美——日贸易中的货币和商品
- 3—3 日本对美元的需求量及美国对美元的供给量
- 3—4 美元的汇价, 1973—1985年
- 3—5 管理汇率
- 3—6 美元与贸易逆差, 1975—1985年
- 3—7 在国外投资上, 美国的收入和流出, 1979—1986年
- 3—8 美国在国外的资产总额及国外在美国的资产总额, 1979—1986年
- 3—9 美国资本帐户中国外投资的年流转额, 1979—1986年
- 3—10 美国和日本作为债务国和债权国, 1975—1985年
- 4—1 美国的储备资产和对外美元负债, 1950—1975年
- 4—2 石油美元再循环
- 4—3 石油价格, 1972—1986年
- 4—4 资本外逃与拉丁美洲国家债务增长比较, 1976—1985年

- 4—5 如果没有资本外逃，墨西哥、委内瑞拉和阿根廷的债务图，1985年
- 4—6 美国、墨西哥和阿根廷的国内储蓄存款，1981—1985年
- 5—1 美国的国际帐户，1950—1985年
- 5—2 美国贸易逆差的增长，1980—1986年
- 5—3 主要经济大国在世界出口中的份额，1980年，1985年
- 5—4 美国的商品进出口总额及其与新工业化国家的商品贸易（不包括石油输出国组织），1976—1986年
- 6—1 第三世界的债务，1973—1986年
- 6—2 债务陷阱
- 6—3 负债的发展中国家的资金流入量和流出量，1979—1986年
- 6—4 资金流量作为商品和服务出口额的百分比，1979—1986年
- 6—5 债务转移净额：新借款净额减利息，1982—1990年
- 6—6 债务转移净额作为出口额的百分比，1982—1990年
- 7—1 墨西哥的国外债务，1970—1986年
- 7—2 墨西哥实际国内生产总值的增长，1981—1986年
- 7—3 墨西哥的新借款和债务支付，1973—1982年
- 7—4 墨西哥的贸易差额和经常帐户结算余额，1976—1986年
- 8—1 三重债务危机

译者前言

我之所以要把这本书介绍给广大读者，为的是满足人们当前积极探求国际金融知识的需要；而且这本书写得深入浅出，可以适应各层次读者的需求。

目前国际金融界一片混乱，美国的预算赤字和贸易逆差都达到了创纪录的高度，美元贬值，股票价格暴跌。第三世界许多国家债台高筑。特别是1987年10月19日（黑色星期一），美国道琼斯工业平均指数一天下降了508点以后，人们普遍感到，传统的经济政策对这些问题已无能为力，迫切需要新的国际经济理论和政策来拯救目前摇摇欲坠的国际金融体系。在我国，随着经济体制改革的进一步深化，对外开放的广度和深度也在进一步扩大，国际金融业务普遍展开，从而促使广大经济工作者涉足于国际金融领域，希望学习国际金融知识。

这本《国际金融导论》对广大的经济工作者来说就是一本较为理想的参考书。作者在书中没有使用复杂的专业术语和数学公式，内容通俗易懂，但是书中也引用了大量的最新数据，分析方法和理论观点都是有一定深度的，所以它也不失为一本专业研究人员的理想的参考书。这本书很适于作为大学生和研究生的教材。因为书中的图表及其特殊的分析方法有助于学生的理解。

在本书的翻译过程中曾得到南开大学杨敬年教授和国际问题研究所副所长钱大镛研究员的热忱赐教，也得到了北京经济学院王力、李光辉、朱里妮等同志的热情帮助，在此谨

向他们表示诚挚的感谢。

限于译者水平，译文中的错误及疏漏之处在所难免，敬希读者提出批评指正。

周 伯 瑞

1988年3月

序

目前正是人们对经济事务和经济学的兴趣迅速增长的时期。人们自愿选择了过量的经济学课程，仿佛每一个人都想学到如何赚钱的本领。

目前也是经济世界中充满乐观主义的时期。到1986年秋，美国已经进入了持续增长的第五个年头；股票市场一派兴旺；通货膨胀仿佛得到了控制；利率下降；失业（虽然按历史水准来看仍然是很高的）似乎也已经稳定，人们沉浸在一片平静而乐观的气氛之中。

然而这种平静是令人忧虑的。我们发现，学生和实业家们在得知美国的贸易逆差达到了创纪录的高度以及与此相应的美国工业部门在国外竞争中受到损失、美国目前已经成为一个债务国、第三世界不发达国家实际上很可能会无力偿债的消息时，感到困惑不解。不履行债务已经成了人们的家常话。

经济学教科书中没有解释这些问题。因此，我们认为在用于课堂的国际经济学著作中还留下一个空白。我们希望能够通过对一定历史时期（20世纪）的国际金融界进行现时分析，通过使用微观经济的基本原理和有关实例揭示国际贸易和国际金融的基本概念及原理，来填补这一空白。我们在书中已经强调了下列的主要政策性问题：

1. 从20世纪70年代中期到80年代末期的美元波动。
2. 1973—1974年间石油输出国组织的石油禁运，1979年石油价格增长一倍，1981—1985年间的石油灾和石油价格下

降以及1986年石油价格暴跌所产生的影响和后果。

3. 第三世界债务危机的起因和形成，1982年墨西哥几乎不能履行债务，国际货币基金组织的作用，稳定政策以及这一问题的发展结果。

4. 美国贸易组成的变动，美国的贸易方向，美国的贸易逆差，美国国际收支综合情况以及美国的竞争能力。钢铁、汽车和农业三个部门的事例研究。

我们确信这部书适合于学生学习种种课程的需要。国际经济学当然是最明显的，同时它也可以用于中级宏观理论、经济发展以及初级经济学的课程。这部书写作中采用了普通语言，没有使用专门术语。但是它既不象一般初级教科书那样使国际经济学理论浅薄化，也没有按高级教科书的方法把这门学科数学化。所以这部书适合于多层次学生的需要。我们希望这部书能有助于学生们理解，在80年代的现实世界中，单纯作为一国的经济事物已经不复存在——实际上任何事物都依赖于国际经济的顺利运行。

感 谢

象所有的著作一样，这本书也是许多人辛勤劳动的结晶。我们的思想和观点受到许多人的影响，远比按情理应该列在这里的人要多。但在他们之中，我们只能提到：豪尔赫·卡斯塔尼达，约翰·C·奇特伍德，诺里斯·克莱门特，詹姆斯·克罗蒂，罗斯·M·拉罗，约翰·霍奇斯，哈里·马格道夫，罗伯特·拉弗蒂，汤姆·里德尔和弗兰克·E·瓦格纳。

我们还要衷心地感谢阿莉塞·范·巴斯可克和琳达·沃尔默所做的努力。她们以令人难以想象的耐心和毅力对书中的文字进行了多次“加工”。我们也要极大地感谢马萨·索普作为编辑所提供的重要帮助。

当然，我们还要感谢我们的家人：贝蒂，迈克和劳拉·琳达，露西，巴里和利桑娜，感谢他们对我们工作的理解。

目 录

表

图

译者前言

序

感 谢

1. 导言.....	(1)
2. 国际贸易的作用.....	(10)
三种国际贸易理论.....	(13)
贸易和关税理论中的问题.....	(23)
贸易保护主义的结果.....	(26)
3. 神秘的国际金融世界.....	(32)
国际收支帐户.....	(33)
国际收支的调整与平衡.....	(36)
汇率的决定.....	(39)
金融危机的出现.....	(49)
4. 国际货币体制的历史发展.....	(54)
国际金融的纪律.....	(54)
美国的特殊情况.....	(56)
美元灾的产生.....	(58)
欧洲美元市场的兴起.....	(62)
黄金退位.....	(63)
石油美元再循环.....	(35)
1973—1974年的石油价格震动.....	(68)
资本外逃：1975—1985年.....	(70)
国际货币基金组织.....	(73)

为争取建立一个新的国际经济秩序而努力·····	(75)
1982年墨西哥的危机·····	(79)
普拉扎协定和东京最高级会议·····	(31)
5. 美国的债务危机·····	(84)
美国工业：国内和国际上的困扰·····	(84)
美国的贸易逆差·····	(91)
政府努力促进经济发展·····	(96)
美国银行体系的脆弱性·····	(101)
6. 第三世界的债务危机·····	(108)
债务危机的原因和由来·····	(110)
一个债务危机的年表·····	(111)
债务危机的影响·····	(118)
资金转移流量·····	(119)
对将来的预期·····	(122)
7. 墨西哥的债务危机：一个事例的研究·····	(126)
经济和政治背景·····	(129)
第一阶段，受挫的改革雄心：1968—1976·····	(130)
第二阶段，何塞·洛佩斯·波蒂略和石油： 1976—1982年·····	(131)
第三阶段，米格尔·德拉玛德里的紧缩措施： 1983—1986年·····	(133)
第四阶段，1986年的挽救一揽子计划·····	(141)
一个可供选择的债务战略·····	(115)
8. 将来：更多的债务危机·····	(148)
演变中的美国经济：80年代后期·····	(148)
美国的国际经济政策·····	(149)
三重债务危机：传统政策的限界·····	(152)
注释·····	(156)
作者介绍·····	(160)

1. 导 言

国际贸易理论及其简化机制——国际金融是整个经济学中最复杂的领域之一。贸易是很容易概念化的，我们制造各种物品并且到其他国家进行交易，其他国家也做同样的事，每一个国家都会获益。但是为贸易过程提供资金的方式却是鲜为人知的事情，甚至很少有人能够阐明这个问题。

直到最近，大部分实业家仍然认为他们可以忽略国际金融的那些错综复杂的事物——这是瑞士银行家，即苏黎世的金融家们最得心应手的事情。但是，由于世界的国际化及相互依存日益增强，现在没有一个人能置身于国际金融的盛衰之外。我们都同处于它的控制之下。

现在，我们来考察下面的情况：

1986年8月，美国的失业率为6.8%；但是在宾夕法尼亚州匹兹堡正北的阿勒奎帕失业率却超过了13%。1983年至1986年期间，遍及全国的经济复苏却把阿勒奎帕整个漏掉了。阿勒奎帕的钢铁厂几年以前就业人数一直超过12 000人，但1986年仅有800人就业。在阿勒奎帕所发生的事情同样发生在宾夕法尼亚州全境。1976年这个州的钢铁及主要冶金工业就业人数超过200 000人，但到1986年，只剩下不到100 000人。

委内瑞拉实业家乔斯-曼努埃尔·桑切斯为了使自己免受货币剧烈贬值的损失，他卖出了价值2 000万博利瓦*的

* 委内瑞拉货币名称——译者

委内瑞拉各家公司的股票，并用这笔金额从纽约化学银行购买了价值 100 万美元的存款证书，其余部分则存在西德银行。

1981年，石油卖到32.5美元一桶，美国的油田中挤满了地质学家和钻井设备。但是到1986年8月，石油价格暴跌到12.5美元一桶，油田已变成债务、破产和失业的象征。仅得克萨斯州就承受了32亿美元的州预算赤字和近乎12%的失业率。1986年，一名 USX 公司参加罢工的钢铁工人抱怨说，前两年我们刚刚接受了一项每小时减少工资和津贴3美元的要求，现在公司再次要求每小时削减工资和津贴 5.5 美元。这个公司声称，如果得不到工会工人的让步，公司就不能与国外钢铁生产者竞争，它将被迫停业。

一个以前在马萨诸塞州的奇科比失业的机械师目前正在一家新的高技术工业的公司中工作，它座落在波士顿郊外的128号公路附近。虽然他乐于从事这一工作，但1986年他在这项新工作中每小时只能挣得4.85美元，而他在原来的工作中每小时可以挣得9.75美元。为了能使家庭的收支相抵，他的妻子正在一家快餐馆工作，每小时挣得3.35美元。

在明尼苏达州中部，90号州际公路附近的一家餐车式出售早点的小饭馆里，有一条标语钉在现金收入计录机上方的墙上，上面写着：“**将来的美国农民：谁需要他们？**”

一位刚刚失去农场的衣阿华州的农民厌倦地思索着恶运对他的嘲弄：他的玉米生产过剩导致了粮价下跌，最终使他丧失了对农场的赎取权。当他翻阅晚报时，他看到过去的一年里生产出这样多的粮食，以至没有地方存放。在另一页上，是一个关于东非的饥荒以及饿死人的报导。在这个报导的下面，他看到总统已经提议折价30%向苏联出售小麦，然

而，即便是在这一价格上，俄国人目前还是没有购买，他们可以从别的地方更便宜地买到它。他不能理解这些似乎毫不相干的报导之间相互依存的关系，他考虑的是，他要在他妻子的兄弟所拥有的一家服务站开始新的工作。

墨西哥农民玛丽亚·穆涅斯是一位十一个孩子的母亲，一天早上她发现在最近的六个月里，她的家庭作为主要食物的玉米面包的价格已经上涨了一倍。她得到消息说政府已经进一步减少了它的粮食补贴。这种减少与赤字、债务以及从设立在华盛顿特区（这里离她在瓜达拉哈拉郊外圣克鲁斯的小农场有很远的距离）的国际货币基金组织贷款有某些关系。

在纽约州的罗彻斯特，一位具有22年资历的柯达生产线上的工人被解雇。他被告知，解雇的原因是由于日本的竞争。当他驾驶着他的丰田汽车开往失业管理所时，他感到疑惑：美国人以后还能梦想些什么呢？

国际金融之所以能用这样一种戏剧性的方式影响我们的生活是因为美国的金融系统（世界上最强大的）经历了一系列不寻常的事变，现在即使不致于全面崩溃，也已大伤元气了。

具有讽刺意味的是，所以会发生这些情况正是由于第二次世界大战以后，美国具有强大的经济实力以及由此而产生的美元成为世界的关键货币。从那以后，美元已经取代黄金作为国际交易的交换媒介，同时它也成为大多数国家的储备货币。所以，任何有害于美元生命力的事物也在不同程度地危害着世界贸易的健康发展，从而也会危及每一个人的福利。

当石油输出国组织（OPEC）在1971—1973年期间基本

上形成了对世界石油供给的垄断，并且把石油价格提高了1700%时，就已经播下了现存危机的种子。依赖于石油进口的工业化国家除了按这种新的价格进行支付以外，没有别的选择，这就导致了一场历史上最大规模的财富转移。石油源源不断地流向西方世界，几千亿美元（被称为石油美元）的石油支付费用又流回到中东。然而石油输出国组织的成员国却难以吸收这样大的一笔资金注入量，否则就会产生难以控制的通货膨胀的风险。所以，它们只能把这笔钱存在最安全、最合乎逻辑的地方：工业化国家的银行。

现在，银行却出现了一个少见的但却是引人注目的问题——怎样使用这些意外的新存款。在贷款利率高于存款利率时，银行才能生存和发展。由于70年代中期工业化国家的经济衰退（部分原因是石油价格的震动），似乎唯一有条件的借款者就是那些需要资本的第三世界国家。

当时人们普遍认为，政府不会破产，从而政府借款不会有什么信贷风险。因此，在这种当时看来没有把握、然而似乎又是合乎逻辑的假定下，大量美元被转移到第三世界。到1986年，债务总计将近10 000亿美元。起初，这些贷款仿佛是很有道理的，因为几乎每一个人都确信，把资本转移到需要它的地方就是最好的经济学。这似乎是十分合乎逻辑的，以致国际货币基金组织也极力促成这些贷款。甚至在我们的词汇中也出现了一个新的词组来描绘这一过程：“石油美元再循环”。

但是，只有当借款国能够把这些资金投资到那些能够产生出高于贷款利率的收益率的经济活动中时，上述的假定才是正确的。不幸的是，这种情况并没有出现。

私人银行对于自己作为国际开发银行家的新作用还不习